



ADVENTSKALENDER OCH SAGA

Svedala bibliotek: 1/12 – 22/12, vardagar kl 16 och lördagar kl 11. Varje dag (förutom söndagar) hjälps vi åt att öppna dagens lucka och läser en saga på barnavdelningen. Ingen föranmälan.

JULKUL PÅ BIBLIOTEKET

Svedala bibliotek: Lördag 2/12 kl 10–13. Vi tjuvstartar julen med att bjuda in stora som små till juligt pyssel. Det kommer att finnas rimstuga, bokvikning, spontan överstrykningspoesi, roliga tävlingar och dessutom möjlighet att julpyssla dekorationer till självaste Svedalagranen. Passa även på att fynda bland våra gallrade böcker. Vem vet, kanske bjuds du även på en och annan överraskning!

JULMARKNAD

Bara bibliotek: Söndag 10/12 kl 11–15. Julmarknad med pyssel, tävlingar, café och försäljning av gallrade böcker.

ADVENTSLÄSNING

Bara bibliotek: Torsdagar 30/11, 7/12, 14/12 och 21/12 kl 10. Vi läser in julen med mysiga berättelser. För dig mellan 3 och 6 år. Föranmälan görs på 040-626 89 70 eller biblioteket.bara@svedala.se

SAGOFÉN ISADORA – DEN RÖDA TRÅDEN

Klågerups bibliotek: Onsdag 20/12 kl 9:30

Sagofén Isadora har fått en röd tomteluva, men nu är den borta. Då får Isadora syn på en röd tråd. Hon bestämmer sig för att följa tråden. Den leder in till olika dörrar. Där får vi träffa en Lucia, en pepparkaka och tomtemor. Kommer Isadora hitta sin tomteluva? För barn 3–5 år. Gratisbiljetter finns att hämta på Klågerups bibliotek från den 13/12.



Mer Jul

PÅ SIDAN 2–4

Julkonsert

9 december kl 19–21, Julkonsert med Svedala Manskör och gäster i Svedala kyrka. Svedala Manskör ger traditionsenligt julkonsert i Svedala kyrka. I år har vi nöjet att presentera två inhemska artister nämligen Elinor Fryklund och Benny Hult.

Julutställning

25 november–17 december på Statarmuseet i Torup
Julutställningar: Besök Hannas och Asta och Tores julpyntade hem från 1928 och 1952.

DEN NÄRA JULMARKNADEN I BARA

10 december kl 11–15, Kuben och Bara bibliotek

Välkomna att träffas under trevliga och stämningsfulla former. Vi har det varmt och gott inne i Kuben. På marknaden finner du allehanda julklappstips, bland annat smycken och handarbeten. Du får nödvändig och intressant samhällsinformation från Civilförsvarsföreningen och Värby Villastad. Svedala Barabygdens hembygdsförening säljer sin omtyckta årsbok. Värby församling är som vanligt på plats och självklart erbjuds även julens godsaker.

Kom förbi Bara bibliotek där du finner fler julmarknadsaktiviteter. Bland annat pyssel, tävlingar, café och försäljning av gallrade böcker.

Varmt välkomna!

Mer Jul
I KALENDERN
PÅ BAKSIDAN

KULTURSKOLANS EVENEMANG

Julmarknad 3/12

Kl 13 Kulturskolans slagverkare marscherar i täten för den årliga tomteparaden. Plats: Centrala Svedala med start i korsningen mellan Långgatan och Storgatan. Paraden går längs Storgatan fram till kommunhuset.

Kl 13:15 Svedala blåsorkester spelar Jullåtar. Alla är välkomna att sjunga med! Plats: Stortorget.

Kl 13:45 Svedala slagverksensemble spelar lite annorlunda versioner av kända jullåtar. Plats: Stortorget.

Kl 16:45 Fackeltåg och Luciakröning i samarbete med Lions. Kulturskolans Luciakör samt slagverksensemble deltar. Plats: Fackeltåget börjar vid Lions lokaler vid stadsparken. Luciakröning på Stortorget.

6/12 kl 18 Julkonsert med kulturskolans yngsta brass- och träblåselever. Plats: Naverlönnskolan.

11/12 kl 17:30–18:10 Julavslutning med Ministråket, Nedstråket och Uppstråket. Plats: Tredje våningen Naverlönnskolan.

12/12 kl 18 Spångholmsskolans Luciakör och Svedala Blåsorkester ger julkonsert. Plats: Kuben i Bara.

13/12 kl 19 Luciakonsert med kulturskolans körer i samarbete med Lions. Plats: Svedala kyrka.

15/12 kl 17:30 Blåsorkesterkonsert med "Mest Luft" och "Happy band". Plats: Naverlönnskolans matsal.

JULINBLÅS

SÖNDAG 24 DECEMBER, KL 12
STORTORGET I SVEDALA

Helt enligt traditionen blåser Kulturskolan in julen på julafton. Vädret bestämmer om det sker från kommunhusets trappa eller på Stortorget. Alla är välkomna att sjunga med!



SVEDALA julmarknad

årets program

- 13:00 Hundparad med slagverk och tomten i släde
- 13:15 Svedala Blåsorkester sprider stämning på Stortorget
- 14:00 Per-Ola & Pontus underhåller och barnen klär granen
- 15:00 Tomtefar läser julsaga för barnen
- 15:45 Svedala Manskör sjunger in julen
- 16:00 Tänd granen med Linda Allansson Wester (M). Vi utser vinnaren i julgranstävlingen
- 16:15 Svedala Manskör sjunger in julen
- 16:30 Dans kring granen
- 17:30 Kröning av lucia med tillhörande skönsång
- 17:45 Lucia skrider iväg och tomten åker iväg med släden
- 18:00 Slut

Söndag den 3 december är det julmarknad på Stortorget i Svedala. Det blir massor av aktiviteter och roligheter. Varmt välkomna!

JULGRANSTÄVLING

Vinn en säck full med julklappar. Till den som lyckas gissa höjden på granen! Andrapristagaren får mottaga en fantastisk julkorg från Hemköp. Tredjepriset är ett presentkort på 250 kr i en butik tillhörande Svedala Handel.*

HUND- & TOMTEPARAD

I korsningen Långgatan och Storgatan leds Paraden av Slagverkarna där barn och hundar är välkomna att gå med. Längst bak i ledet kommer Tomten i sin släde. Samling kl 12:40.

TRÄFFA TOMTEN

Tomtefar gör entré i sin släde kl 13:15. Under dagen tar han emot önskelistor och nappar samt delar ut små godispåsar från 2 Remmare AB. Sedan läser han en julsaga för alla barn kl 15.

KLÄ STADSGRANEN

Lördagen den 2 december är biblioteket i Svedala öppet för julpyssel mellan kl 10–13. Ta med ditt pyssel som du gjort där eller i skolan/fritids på söndagen den 3 december. Kl 14 klär barnen de understa grenarna med sina alster och Per Ola & Pontus håller i traditionsenlig grandans.

* Tävlingen avslutas kl 15:00 den 3 december. Hämta tävlingsformulär i någon av följande butiker; Youphoria, Fastighetsbyrån, MarLi, Apoteket Lönne, Speltorsken, Florablommor, Jacks Sport, Svedala Musik & Media, Svedala Radio & TV, Svedala Ur Optik Guldsmedsaffär, Mia & Nettans, Nyttoliv Hälsocenter, Svedala Trafikskola, Hilding Ottosson, Svedala Blommor, Nilssons i Svedala.

För mer information gå in på svedalahandel.se

Näringsliv

Ny dataskyddslag väcker många frågor

BUSINESS LUNCH BREAK 6 DECEMBER, KL 11:30–13

Vad måste jag som företagare göra med kundregister och mejllistor?

De senaste 20 åren har Personuppgiftslagen, PuL, reglerat användandet av individers data. Nu är det dags för en uppdatering som görs i hela EU.

I maj 2018 börjar den nya dataskyddslagen GDPR (General Data Protection Regulation) gälla. Den nya lagen ska stärka integritetsskyddet, möta teknikens förändringar och underlätta för handel inom EU.

Välkommen till årets sista näringslivslunch som ger dig svar på vad du som företagare måste göra med kundregister och mejllistor. Medverkar gör Jens Kinnander från Advokatfirman Delphi i Malmö. Vi bjuder på information och en god lunch. Du får gärna ta med en kollega.

Anmälan till: naringsliv@svedala.se

SOMMARROCK SVEDALA 2018

Musikföreningen S.M.U.R.F. presenterar nya festivalledningen

Med stor glädje presenterar nu musikföreningen S.M.U.R.F. den nya festivalledningen för SommarRock Svedala 2018! Den nya ledningen består av:

Anna-Sophia (Fia) Sandström – festivalgeneral. Anna-Sophia har sedan 2012 varit medlem i styrelsen för musikföreningen S.M.U.R.F. Sedan 2015 är hon ordförande i föreningen. Anna-Sophia jobbade sitt första år på SommarRock Svedala 2010.

Sara Ollesdotter – ekonomiansvarig. Sara har sedan 2007 varit kassör i musikföreningen S.M.U.R.F. och har sedan 1998 jobbat på SommarRock Svedala.

Ellen Wickström – områdesansvarig. Ellen har varit medlem i styrelsen sedan 2016. År 2007 jobbade Ellen sitt första år på SommarRock Svedala.

SOMMARROCK 2018

SommarRock Svedala 2018 arrangeras av musikföreningen S.M.U.R.F. den 12-13-14 juli 2018 vid Friluftsbadet i Svedala.



Visa upp ditt företag, knyt kontakter och gör affärer.

Nya affärsmöjligheter för ditt företag

VÄLKOMMEN ATT DELTA PÅ DEN STORA B2B-MÄSSAN PÅ SWEDBANK STADION I MALMÖ 13 MARS 2018

Arrangörer är Svedala och övriga tio kommuner i samarbetet MalmöLundregionen.

På B2B-mässan träffar du över 170 företag från kommunerna i MalmöLundregionen och får möjlighet att presentera er verksamhet och hitta nya spännande samarbeten. Du träffar även representanter från de 11 kommunerna. Priset för att medverka är endast 2 845 kronor per företag. Utställningsbord ingår samt wi-fi, mingelfrukost, förmiddagsfika, lunch, frukt och dryck.

Mässan pågår kl 8:00–13:30 i Restaurang 1910 på Swedbank Stadion i Malmö. **Anmäl ditt företag till B2B-mässan på: <https://affarsfokus.nu/>. Här ser du även vilka företag som redan är anmälda.**

Framtidens Individ- och familjeomsorg idag

Nu drar Svedalas individ- och familjeomsorg igång sitt stora förändringsarbete där vårt motto är "framtidens individ- och familjeomsorg – idag"!

HANDLÄGGARNAS "SKRIVARDAGAR" BYTS UT MOT "MÖTA MÄNNISKODAGAR"

Det betyder att istället för att handläggarna använder en stor del av sin tid till att dokumentera, ska tiden istället användas till att genom personliga möten stödja klienterna i deras förändring.

VI NÅR DIT GENOM ATT HELT FÖRÄNDRA UTREDNINGSPROCESSEN

Idag sker faktainsamlandet genom en lång rad möten mellan handläggaren och klienten med familj. I framtiden kommer detta istället ske genom att faktainsamlingen och en del av utredningsarbetet sker digitalt. Det blir möjligt för klienten att i lugn och ro och på en plats som denne själv väljer svara på de frågor som ställs i utredningen.

METODIKEN FRIGÖR TID FÖR HANDLÄGGAREN

Mer tid frigörs som kan läggas på fortsatta personliga möten i utredningsprocessen och vid uppföljningen. Det skapas även tid för möten med barn där socialtjänsten idag lägger ner alldeles för lite tid.

ARBETET PÅBÖRJAS NU

Utvecklingsarbetet påbörjas i november tillsammans med privata aktörer och beräknas vara klart till sommaren 2018. Det nya sättet att utreda kommer sedan att testas under hösten 2018.

Vill du veta mer? Kontakta områdeschef Venzel Rosqvist venzel.rosqvist@svedala.se, 040-626 82 14.



MED VIND I HÅRET PÅ SOLGÅRDEN I KLÅGERUP



Undersköterskan Anders Greko tar med en av de boende på en cykeltur.

En specialcykel är inköpt till det särskilda boendet Solgården i Klågerup. En cykel där personal cyklar och den boende sitter bekvämt längst fram.

Hjälp med trampningen kan personalen få från elmotorn. Cykeln, Christiania Bikes 5001, är anpassad för att alla ska ha möjlighet att åka med, till exempel kan man sätta sig i cykeln med hjälp av en lift. Hjälpm används och likaså säkerhetsbälte för den som åker med.

Anna-Stina Nished, enhetschef på Solgården, berättar att alla boende är mycket positiva till cykeln. De boende som har varit ute med cykeln beskriver det som en fantastisk frihetskänsla när de får uppleva farten och känna vinden i håret. Det finns ett tak till cykeln som möjliggör cykelturer i alla väder.

Emilia Perssons gåva till Solgården i Klågerup har gjort inköpet av cykeln möjlig. Emilia Persson var boende på Solgården, i sitt testamente överlämnade hon delar av sin kvarlåtenskap till Solgården att användas för de boendes och personalens trevnad.



Från vänster: Ellen Wickström, Anna-Sophia (Fia) Sandström och Sara Ollesdotter.

Bli kompis för en dag eller för evigt

Vi samarbetar med ideella organisationen Kompis Sverige, en kompisförmedling som matchar ihop dig som etablerad svensk med nya svenskar till att bli kompisar. Kompis Sverige har nu ett nytt samarbete med Kompisbyrån, där tiden inte är ett hinder för dig som vill träffa nya Svedalabor.

Många av de som kommit till Svedala de senaste åren stannar här resten av sina liv. För nya Svedalabor som kommer från andra länder kan det ta lång tid innan de får möjlighet att träffa någon som dig som är född, uppvuxen eller har bott mesta delen av ditt liv i Sverige. Vi kan alla bidra till att de ska hitta en väg in i vårt gemensamma samhälle.

KOMPISBYRÅN – KOMPIS FÖR EN DAG

Genom Kompisbyrån tar du till exempel endast en förutsättningslös fika med en ny person. Ett introduktionsspår där du träffar en ny svensk en gång över en fika eller promenad. Därefter bestämmer du om du vill fortsätta i programmet Kompis Sverige.

KOMPIS SVERIGE – KOMPIS EN LÄNGRE TID

Genom Kompis Sverige träffar du en kompis som är vald med omsorg som du träffar regelbundet under sex månader och minst sex timmar per månad samt får tillgång till gratis sociala aktiviteter.

VAR ANMÄLER JAG MIG?

Anmäl dig genom att mejla amanda.holm@kompissverige.se och uppge vilken slags kompis du vill bli. Glöm inte att uppge ditt namn och telefonnummer. Du får därefter mer information.

Mer information om Kompisbyrån finns på www.kompisbyran.se och www.kompissverige.se.

ÖVERGÅNGSSTÄLLEN – VAD HÄNDER?

Studier har visat att övergångsställen skapar en falsk trygghet och därmed en ökad olycksrisk. Ett politiskt beslut har därför tagits att ta bort de övergångsställen som inte anses säkra.

Övergångsställen kan skapa en falsk trygghet då många fotgängare förväntar sig att bilisterna ska stanna. De går därför rätt ut på övergångsstället och är inte tillräckligt uppmärksamma på trafiken runtom. Vi har på Trafikverkets uppmaningar gjort en översyn av kommunens övergångsställen.

Många av övergångsställena kan inte anses vara säkra och dem tar vi succesivt bort. På platser där vi anser det vara särskilt motiverat, exempelvis vid förskolor och skolor, gör vi istället upphöjda övergångar. Till skillnad mot vad många tror är vanliga, platta övergångsställen inte hastighetssänkande. Upphöjningar i vägbanan gör däremot att bilisterna sänker farten och blir mer uppmärksamma. Exempel på sådana övergångar är de som finns vid Naverlönnskolan i Svedala, gymnasieskolan NFU och Röda skolan och Baraskolan i Bara.

SENIORGYMNASTIK 2018

Varmt välkommen du som är senior och som vill träna tillsammans med andra seniorer! Här är tiderna för våren 2018: Måndagar kl 9–10, 10–11 på Holmagården i Svedala. Föranmälan krävs på grund av begränsade platser, telefonnummer 040-626 85 12. Start 2018-01-22 Måndagar kl 9:30–10:30 på Kuben i Bara. Ingen föranmälan krävs. Start 2018-01-25 Torsdagar kl 16–17 i Svedala sporthall, bordtennislokalen. Ingen föranmälan krävs.

Seniorgymnastiken är kostnadsfri. Välkomna!

VINTERVÄDER PÅ INGÅNG. VEM SKOTTAR VINTERVÄGARNÄ?

Snöröjning och halkbekämpning är ofta ett omdebatterat ämne. Svedala kommun röjer och bekämpar de vägar som kommunen ansvarar för och gör detta enligt en speciell prioritering med målet att huvudgatorna och de stora gång- och cykelstråken ska vara halkfria när morgontrafiken sätter igång. Läs gärna om prioriteringsordningen på svedala.se eller ring Kundservice på 040-626 80 00.

VET DU VILKET DITT EGET ANSVAR ÄR?

Vad många inte vet är att fastighetsägaren själv, det vill säga du som radhus-, villaägare eller ägare till annan fastighet alltid är skyldig att röja snö och bekämpa halka på trottoaren framför huset. Finns ingen trottoar gäller det även att hålla motsvarande bredd intill fastigheten halkfri. Ta det försiktigt i det skånska vintervädret!

NOMINERA NÅGON ELLER PASSA PÅ ATT SÖK SJÄLV

STIPENDIER OCH PRISER

KULTUR-, IDROTTSPRIS & STIPENDIER

Sök och nominera med ny blankett

Kultur och fritid delar varje år ut Kulturpris, Idrottspris och stipendier. 1–31/1 2018 är det dags att nominera personer eller föreningar för sina kulturgärningar och idrottsprestationer. Du kan också bli nominerad till, eller själv söka både Kulturstipendium och Årets ledare för barn och unga. På svedala.se finns blanketten du ska använda. Det är Kultur- och fritidsnämnden som utser både pristagare och stipendiater. Utdelningen sker under festliga former på vårt officiella nationaldagsfirande på Stortorget i Svedala 6/6 2018.

UR NILS OCH MAJA FREDRIKSSONS STIFTELSE

Nu är det tid att ansöka om stipendium ur Nils och Maja Fredrikssons stiftelse. Ansökan för stipendiet, som avser studier under 2017, inlämnas senast den 31 mars 2018.

- Stipendiet ska användas till en yrkesutbildning på heltid, som har ett klart samband med val av yrke.
- Stipendiaten ska vara folkbokförd inom före detta Svedala församling, det vill säga Svedala tätort inklusive Tegelbruksområdet och Södiken. Den som på grund av

eftergymnasial yrkesutbildning flyttat till annan ort och är folkbokförd där räknas som jämställd med folkbokförd inom gamla Svedala församling, under förutsättning att personen har varit folkbokförd inom församlingen innan han/hon påbörjade sin utbildning.

- Den sökande ska vara mellan 16 och 25 år.

UR STIFTELSEN BROWNS FOND

Nu är det tid att ansöka om stipendium ur stiftelsen Browns fond. Ansökan för stipendiet, som avser studier under 2017, inlämnas senast den 31 mars 2018.

- Stipendium kan sökas av studerande vid högskoleutbildning på heltid.
- Sökande ska under barnaåren ha varit folkbokförd i före detta Hyby församling (kommun), dvs nuvarande Klågerup, Hyby och Holmeja.
- Den sökande ska vara högst 25 år.

Ansökningsblankett samt fullständiga regler finns på kommunens hemsida www.svedala.se (sökord: stipendier) och kan även erhållas från Utbildning på telefon 040-626 84 46 eller via jan.herbertson@svedala.se.

HÖJD BRUKNINGSAVGIFT FÖR VATTEN OCH AVLOPP

Från och med 1 januari 2018 höjs avgiften för vatten och avlopp i Svedala kommun. Beslutet togs av kommunfullmäktige 15 november. Höjningen av bruksavgiften, både fast och rörlig avgift, är fyra procent.

VAD BETYDER DET I KRONOR OCH ÖREN FÖR EN VILLA?

Höjningen innebär att kostnaden för en villa i Svedala som förbrukar 150 kubikmeter vatten per år ökar med cirka 17 kr i månaden eller cirka 210 kr per år.

VARFÖR HÖJS AVGIFTERNA?

Höjningen av avgifterna möjliggör fortsatt utveckling och förnyelse av ledningsnätet, samt fortlöpande underhåll av avloppsreningsverket. Ett väl fungerande vatten- och avlopps nät är viktigt för att kunna erbjuda säkert dricksvatten och skydda miljön.

NICLAS SÖDERLUND, VÅR NYA IT-CHEF

Niclas Söderlund blir den 1 december ny IT-chef i Svedala kommun. Niclas har erfarenhet från olika IT-orienterade befattningar, bland annat har han varit IT-chef på IDG International AB och senast chefredaktör på tidningen Upphandling24.

STRATEGISKT VIKTIG ROLL

Niclas tar över en viktig strategisk roll att fortsätta vårt arbete med digitalisering och smarta lösningar som både effektiviserar oss som organisation och skapar nytta för alla som bor och verkar i Svedala kommun.

– Vi är mycket glada för att Niclas har valt att komma till Svedala kommun, säger Elisabeth Larsson, kommundirektör och Niclas närmaste chef.

KOMBINATIONEN IT OCH OFFENTLIG SEKTOR LOCKAR

– Jag har längtat tillbaka till IT-världen eftersom det är där jag egentligen hör hemma. Därför är jag väldigt glad att ha fått tjänsten som IT-chef i Svedala kommun – ett jobb som kombinerar IT och offentlig sektor. Och alla verkar verkligen brinna för det de gör och det är precis det jag letat efter, kommenterar Niclas Söderlund.

Vi hälsar Niclas varmt välkommen till Svedala kommun!

NYHETER FRÅN SKÅNETRAFIKEN

Busslinjen mellan Malmö och Svedala på lördagar får istället för halvtimmestrafik nu heltimmestrafik på lördagarna. På busslinjen mellan Oxie och Svedala försvinner en avgång. Detta eftersom det endast varit någon som rest med den avgången tre gånger under året. Skånetrafiken upphör nu med sina tidtabeller i papper och hänvisar istället till internet, www.skanetrafiken.se eller Kundservice 0771-77 77 77.

Förening, se hit!

Ditt engagemang är viktigt och det finns medel att söka

Samhällsengagemang är viktigt och Svedala kommuns föreningsliv sprudlar av engagemang. Sparbanksstiftelsen Skåne tillsammans med Swedbank verkar för samhällsutveckling genom att bevilja finansiering till lokala initiativ inom kultur, idrott, utbildning, näringsliv och forskning.

SVEDALAS FÖRTROENDERÅD VÄGLEDER

Vill du prata projektidéer, få information om hur du ansöker eller undrar vad din förening kan söka pengar för, kan du vända dig till Svedalas förtroenderåd.

FÖRTROENDERÅDET BESTÅR AV:

Birgit Hansson stiftelsens ordförande, Anders Nissen, Kevin Nilsson, Ann-Cecil Olsson samt Swedbanks kontorschef Yvette Johansson.

Kontakta oss gärna: anders.nissen@bilek.se, kevin.nilsson@svedala.se, anncecil@telia.com eller yvette.johansson@swedbank.se. Du kan även få mer information på www.sparbanksstiftelsenskane.se.

SYSAV INFORMERAR

SOPTÖMNING UNDER JUL OCH NYÅR

Under vecka 52 och vecka 1 kommer soptömningsdagen att skjutas fram en dag. Det innebär förändrade tömningsdagar för alla. Om du har ordinarie tömningsdag måndag, kommer din tömning att ske på tisdagen och så vidare. Om din ordinarie tömningsdag är fredag, kommer tömningen att ske på lördagen istället.

Sysavs kundservice håller stängt alla röda dagar. Övriga dagar öppet som vanligt, kl 8–16:30. 040-635 18 00, www.sysav.se

SORTERINGSTIPS I JULETID

- Julklappspapper sorteras som pappersförpackning. Ta bort snören från julklappspapperet och släng dem i den vanliga soppsåsen. Det är viktigt att snören och julklappspapper inte blandas eftersom det förstör möjligheterna till återvinning.
- Plocka bort frigoliten (block och chips) som skyddar varan i kartongen, de sorteras som plastförpackning.
- Julgranen kan lämnas på en återvinningscentral. Glöm inte att ta bort glitter och annat julpynt. Ibland erbjuder bostadsrättsföreningen, fastighetsägaren eller kommunen lokal insamling av julgranar.

Tänk på matsvinnet – laga något gott av dina rester Under juldagarna blir det ofta mycket mat över och här kommer ett recept på en mellandagsrätt på rester av grönkål. Servera gärna överbliven julsinka till.

Grönkålssufflé
250 gram grönkål
2 msk smör
4 msk vetemjöl
2 dl mjölk
4 äggulor
2 tsk salt
¼ krm vitpeppar
Ev. riven muskotnöt
4 äggvitor

Gör så här: Sätt ugnen på 175 grader. Smält smöret i en kastrull. Rör ner mjölet och späd med mjölken. Värm och rör om ordentligt till en slät massa. Tillsätt grönkålen. Koka i 5 minuter. Dra av kastrullen från värmen och tillsätt äggulor, salt, vitpeppar och lite riven muskotnöt. Vispa äggvitorna till hårt skum och vänd ned i grönkålen. Häll smeten i en smord form med raka kanter. Grädda i ugnen i 40 minuter.

Är du osäker på hur du ska sortera dina sopor, sök i Sysavs sorteringsguide på www.sysav.se eller ring Sysav på 040-635 18 00.



BUDGET 2018

Kommunfullmäktige fattar beslut om nästa års budget vid sitt sammanträde onsdag 29 november med början kl 09:00. Du är välkommen att följa debatten antingen på plats i Naverlönnsalen på kommunhuset eller via webb-tv på svedala.se.

HUR PÅVERKAR DEN KOMMUNALA BUDGETEN DIN VARDAG?

Budgetbeslutet är det viktigaste beslutet våra politiker fattar. Då fastställs hur stor del av din inkomst som ska gå till kommunalskatten, för närvarande 20,24 procent. Inget politiskt parti har lagt förslag till en skatteförändring inför 2018.

KOMMUNEN VÄXER

Samtidigt beslutar kommunfullmäktige om verksamheternas mål och resurser. Nästa års budget präglas av höga målsättningar och fortsatt tillväxt. Verksamheternas budgetar blir större främst tack vare fler barn, ungdomar och äldre som behöver den kommunala servicen. Den stora händelsen under 2018 blir invigningen av vår nya fina skola, Aggarpskolan i Svedala.

VARFÖR BEHÖVER EN KOMMUN LÅNA PENGAR?

Det syns tydligt att Svedala i likhet med många andra kommuner i Skåne genomgår en stor positiv förändring. Befolkningen ökar och konjunkturen är god. Därmed växer även behov av den kommunala servicen och byggverksamhet pågår på många håll i kommunen.

SATSNINGAR KRÄVER FINANSIERING

Det krävs nya bostäder, skolor, förskolor och äldreboende liksom nya vägar, parker och fritidsanläggningar. Detta sätter den kommunala ekonomin under press – satsningarna kräver finansiering. Tack vare att vi i Svedala kommun hela tiden ökar i befolkning ökar även våra skatteintäkter som finansierar ökade driftkostnader, det vill säga löner, skolmat, hyreskostnader och liknande.

NOGGRANNA POLITISKA PRÖVNINGAR

För att kunna investera behöver vi som kommun låna pengar, främst via Kommuninvest som fungerar som finansiär av den kommunala välfärden. På detta sätt kan vi bygga hållbart, klokt och långsiktigt och göra de satsningar som våra medborgare begär av oss. En ökad kommunal skuld genererar visserligen kostnader i form av räntor och amorteringar som belastar driften, varför varje investering ska genomgå en noggrann politisk prövning av våra beslutsfattare.

SVEDALA ÄGER FASTIGHETS BOLAG

Svedala kommun äger två fastighetsbolag, AB Svedalahem och Svedala Exploaterings AB. I dessa bolagen finns 1200 lägenheter samt ett antal kommunala fastigheter. Båda bolagen har hög uthyrningsgrad, det vill säga efterfrågan på lägenheter är hög och i princip inga lokaler står tomma. Marknadsvärdet på bostäderna och fastigheterna uppskattas till cirka 1,3 miljarder kronor med ett övervärde som motsvarar cirka 40 procent av bokfört värde.

HUR GÅR DET FÖR SVEDALA FJÄRRVÄRME?

Ett tiotal fastigheter i Svedala får nu värme från panncentralen nere på Ågatan. Samtidigt körs provdrift på flispannan. All utrustning är nu på plats i panncentralen, inkopplad och uttestad. Den 23 oktober startades flispannan upp och som traditionen lyder så namngavs pannan i enlighet med dagen. Namnet blev Severina. Sven-Anders Johnsson är ansvarig projektledare för panncentralen.

SVEDALAPANNAN SEVERINA RUSTAS FÖR VINTERN

Nu ska Svedala-pannans alla funktioner finjusteras under vintern för att klara olika lastfall med olika fuktigt bränsle. Kalla dagar kan man nu se vit rök stiga upp från skorstenen. – Så blir det i och med att vi eldar med skogsflis. Det man ser är vattenånga från biobränslet, säger Sven Persson från Svedala Fjärrvärme.

UTEMILJÖN RUNT PANNCENTRALEN

Efter årsskiftet kommer arbetet med utemiljön runt panncen-

tralen att påbörjas. Även utbyggnaden av kulverten fortskrider och det råder full aktivitet i området kring Bökebergsgatan. – Mellan 5–8 personer jobbar med utbyggnaden och de är snart igenom den västra delen av HSB-området.

INTE HELT SMÄRTFRITT

I dagsläget har Svedala Fjärrvärme ett tiotal kunder anslutna och fram till årsskiftet siktar företaget på att ansluta lika många till. Men det har inte gått helt smärtfritt. – Det har tagit lite längre tid än vi hade beräknat så dessvärre är vi försenade. Det har kommit mer nederbörd än väntat som har gjort att det har blivit väldigt blött i våra schakt. Dessutom pågår det flera större fjärrvärmeprojekt i Skåne just nu så det råder brist på svetsare. Men vi hoppas ha vädret med oss här framöver så att vi kan jobba igen detta innan årsskiftet, avslutar Sven Persson från Svedala Fjärrvärme.

NYHETER FRÅN UNGDOMSPARLAMENTET



VAD ÄR UNGDOMSPARLAMENTET OCH UNGDOMSRÅDET?

Ungdomsparlamentet är en organisation som har funnits i kommunen sedan 2006. Parlamentet har en årsbudget på 100 000 kronor och består av 36 ledamöter. Styrelsen för parlamentet är ungdomsrådet. Där sitter utöver ordförande och sekreterare från ungdomsparlamentet, två ledamöter från varje grundskola och gymnasieskolan NFU. Ungdomsrådets uppgift är bland annat att planera och genomföra parlamentsmöten, genomföra de uppgifter som parlamentet beslutar samt planera olika aktiviteter för skolornas elevråd eller andra unga i kommunen. Syftet med parlamentet är att ungdomar på ett enkelt sätt ska kunna påverka i kommunen via motioner som behandlas och röstas om på mötena. Det kan vara motioner om resurser till aktiviteter för unga eller förslag på något som borde förändras i kommunen. Mötena hålls två gånger per år, ett på våren och ett på hösten – dessutom bjuder ungdomsrådet in alla ledamöter till en utbildningsdag.

UNGDOMSPARLAMENTET 6 NOVEMBER – HUR GICK DET?

Måndagen efter höstlovet ägde årets sista ungdomsparlament rum och det var därför dags att välja både ny ordförande och ny sekreterare för verksamhetsår 2018. Ordförande Ellinor Lamberth och sekreterare Anna Hylén blev omvalda på sina poster. Kommunalråd Linda Allansson Wester (M) och stadsarkitekt Karin Gullberg informerade om översiktsplanen som är under revidering. Ungdomsrådet informerade ledamöterna om elevrådsmiddag den

16 december som alla ledamöter kommer att bjudas in till. Tre motioner hade skickats in till mötet från ungdomar som är aktiva i olika grupper i Ungas fritid:

- En nystartad ungdomsgrupp som vill prova på hockey ansökte om bidrag för inköp av nya klubbor, puckar, mål och även för att kunna göra studiebesök.
- Två ungdomar ansökte om bidrag för inköp av nya och bättre pingisrack, pingisbord och tävlingsbollar till mötesplatsen i Bara för att kunna ordna turneringar för andra ungdomar och utveckla pingisspelandet som är en uppskattad aktivitet.
- Två ungdomsledare i föreningen "Unga möter Unga" ansökte om bidrag för att kunna fortsätta erbjuda kostnadsfria aktiviteter precis som tidigare.

Alla motioner blev beviljade och det ska bli spännande att följa alla olika projekt och aktiviteter! Under våren kommer det att gå att ansöka om bidrag igen, så har du eller någon du känner en idé, håll utkik på Ungas fritids sociala medier så att du inte missar nästa ansökningsperiod!

Facebook: Bara: [facebook.com/ungasfritidbara](https://www.facebook.com/ungasfritidbara)

Klågerup: [facebook.com/ungasfritidklagerup](https://www.facebook.com/ungasfritidklagerup)

Svedala: [facebook.com/ungasfritidsvedala](https://www.facebook.com/ungasfritidsvedala)

Instagram: @ungasfritidsvedalakommun

Läs mer om ungdomsparlamentets och ungdomsrådets arbete här: <https://www.svedala.se/paverka/politik-och-demokrati/moten-och-protokoll/ungdomsparlamentet/>

UNGA MÖTER UNGA – AKTIVITETER FÖR 13–18 ÅRINGAR

Aktivitetserna med föreningen Unga möter unga fortsätter. Unga möter unga är en ungdomsdriven förening där ungdomsledare mellan 15–17 år arrangerar olika aktiviteter för unga i åldern 13–18 år i Svedala kommun. Det är kostnadsfritt att bli medlem i föreningen. Föreningen genom Ungas fritid och personal finns alltid på plats.

Vecka 49: Innebandy

Vecka 51: Julavslutning

Vecka 2: Laserdome

Vecka 4: Skridskor

Mer information om exakta datum, tid och plats skrivs ut på Instagram: [Unga_moter_unga](https://www.instagram.com/unga_moter_unga). **Håll er uppdaterade där, maila till ungamoterunga@aktivungdom.se eller gå in på vår webbplats: ungamoterunga.svedala.se**

MUSIKHJÄLPEN I SVEDALA 16 DECEMBER

Lördagen 16 december kl 12–24

Kl 12–18 kommer Musikhjälpen hålla till i någon lokal nära Storgatan, exakt vilken är inte bestämt i skrivande stund. Kl 18–24 är lokalen Gamla brandstationen. Jonas Almqvist och Maria Pojjesdotter, tillsammans med S.M.U.R.F., bjuder in till en heldag med uppträde, budgivning av olika gåvor och annat roligt. Detta för att samla ihop pengar till Musikhjälpen. Det är nu tredje året som Musikhjälpen är i Svedala och arrangörerna hoppas kunna samla in över 25 000 kronor som var förra årets insamling.

Spelschemat är inte satt men än så länge är Anders Norman, Simon Andersson och Pearl Jarl bokade för att spela. Musikhjälpen samarbetar med Ungas fritids Kultur Crew med ungdomar på plats för att hjälpa till med arrangemanget.

KALENDER

- ▶ 2017-11-30
Seniorgymnastik
Kl 9:30–10:30
Kuben i Bara
- ▶ 2017-11-30, 12-07, 12-14, 12-21
Adventsläsning
Kl 10–10:30
Bara bibliotek
- ▶ 2017-11-30
Land och rike runt - Grattis Barbados!
Kl 14–15:30
Bara dagcentral
- ▶ 2017-11-30
Seniorgymnastik
Kl 9:30–10:30
Kuben i Bara
- ▶ 2017-11-30
Seniorgymnastik
Kl 16–17
Svedala sporthall
- ▶ 2017-11-30
Aktietränä med AAK och Duni
Kl 18:30–21
Svedalahallen (Svedala Tennisklubb)
- ▶ 2017-12-01
Träffas och trivs
Kl 13:30–15:30
Stella dagcentral
- ▶ 2017-12-03–12-10
Galleri Kvis, Adventsställning
Grönegatan 9, Svedala
- ▶ 2017-12-03
Svedala Manskör sjunger julsånger
Kl 10:30, Toftaängen
Kl 11:20, Solgården
Kl 14, Holmagården
- ▶ 2017-12-03
Svedala julmarknad
Kl 13–18
Svedala centrum
Detaljer: se sidan 3
- ▶ 2017-12-04
Seniorgymnastik
Kl 9–10, kl 10–11
Holmagården
- ▶ 2017-12-04
Bebisbibblan
Kl 9:30–11:30
Klägerups bibliotek
- ▶ 2017-12-04
Måndagscafé adventskaffe
Kl 13:30–16
Holmagårdens dagcentral
- ▶ 2017-12-05
Bokfika Kl 13:30–15
Svedala bibliotek
- ▶ 2017-12-06
Sagostund
Kl 09:30–10
Klägerups bibliotek
- ▶ 2017-12-06
Business Lunch Break - Den nya dataskyddslagen GDPR
(För företagare)
Kl 11:30–13
Kommunhuset, Svedala
- ▶ 2017-12-06
Bokfika Kl 14–15:30
Bara bibliotek
- ▶ 2017-12-06
Språkcafé
Kl 15:30–17:30
Svedala bibliotek
- ▶ 2017-12-07
Seniorgymnastik
Kl 9:30–10:30
Kuben i Bara
- ▶ 2017-12-07
Svedala lucia med följe på besök
Kl 13:30–16
Stella dagcentral
- ▶ 2017-12-07
Svedala lucia med följe på besök
Kl 14–16
Holmagårdens dagcentral
- ▶ 2017-12-07
Torsdagshäng
Kl 14–17
Bara bibliotek
- ▶ 2017-12-07
Seniorgymnastik
Kl 16–17
Svedala sporthall
- ▶ 2017-12-07
Föreläsning: Återhämtning – resan från svår psykisk sjukdom till ett bra liv
Kl 17:30–18:30
Daglig verksamhet
Mångsgatan 5, Svedala
- ▶ 2017-12-09
Lions loppisförsäljning
Kl 10–13
Hörnet Åbjörngatan/
Gjuterigatan
- ▶ 2017-12-09
Elitserien Svedala Volley
Kl 15–17
Svedala sporthall
- ▶ 2017-12-09
Julkonsert med Svedala Manskör och gäster
Kl 19–21
Svedala kyrka
- ▶ 2017-12-10
Bara julmarknad
Kl 11–15
Kuben & Bara bibliotek
Detaljer: se sidan 1–2
- ▶ 2017-12-12
Julgudstjänst med kören Carpe diem
Kl 13:30–16
Holmagårdens dagcentral
- ▶ 2017-12-12
Julkonsert med Svedala blåsorkester och Spångholmsskolans luciakör
Kl 18–19
Kuben i Bara
- ▶ 2017-12-13
Seniorshop med rea
Kl 11–14:00
Stella dagcentral
- ▶ 2017-12-13
Luciatåg från Kyrkskolan
Kl 13–16
Holmagårdens dagcentral
- ▶ 2017-12-13
Språkcafé
Kl 15:30–17:30
Bara bibliotek och Svedala bibliotek
- ▶ 2017-12-14
Torsdagshäng
Kl 14–17
Bara bibliotek
- ▶ 2017-12-15
Luciatåg från Kyrkskolan
Kl 13:30–15:30
Stella dagcentral
- ▶ 2017-12-16
Julfest med Klägerupskolans IF
Kl 14–16
Klägerupskolans matsal
- ▶ 2017-12-17
Elitserien Svedala volley
Kl 15–17
Svedala sporthall
- ▶ 2017-12-18
Bebisbibblan
Kl 9:30–11:30
Klägerups bibliotek
- ▶ 2017-12-18
Manikyr
Kl 14–15:30
Stella dagcentral
- ▶ 2017-12-19
Bio "Ett pöron till farsa firar jul"
Kl 13:30–16
Holmagårdens dagcentral
- ▶ 2017-12-21
Julbingo med Petra
Kl 13:30–16
Holmagårdens dagcentral
- ▶ 2017-12-21
Torsdagshäng
Kl 14–17
Bara bibliotek
- ▶ 2017-12-22
Julkafe
Kl 13:30–15:30
Stella dagcentral
- ▶ 2017-12-23–2018-01-07
Gratis julträning hos Friskis
Kl 10:30–17:30
Kyrkskolan, Svedala
- ▶ 2017-12-25
Dans till orkester
Kl 19:30
Svedala Folkets Hus
- ▶ 2017-12-29
Träffas och trivs
Kl 13:30–15:30
Stella dagcentral
- ▶ 2018-01-10
Elitserien Svedala volley
Kl 19–21
Svedala sporthall

Kulturhuset Flamman, G:a Brandstationen, Holmagårdens dagcentral samt Stella dagcentral ligger i Svedala. Ett urval av vad som händer i vår kommun. Med reservation för ändringar. Meddela oss ditt evenemang via www.svedala.se/tipsa-om-evenemang

FÖR MER DETALJERAD INFORMATION GÅ IN PÅ WWW.SVEDALA.SE

POLITIK och PÅVERKAN

Du hittar alla mötestider och protokoll på svedala.se. Kommunfullmäktiges och nämndernas möten nedan är öppna för alla och hålls i kommunhuset i Svedala. Kommunfullmäktige går även att se via webb-tv på svedala.se.

Kultur- och fritidsnämnden
12 december kl 18:30–21:00

Teknisk nämnd
5 december kl 17:00–19:00

Kommunfullmäktige
29 november kl 09:00–16:00
samt 14 december kl 19:00–21:00

Socialnämnden
7 december kl 18:30–20:00



@svedala_kommun
Inblick för dig som vill söka ett jobb: @jobba_i_svedalakommun



facebook.com/svedalakommun
facebook.com/jobbaivsvedala
facebook.com/bibliotekenisvedala
facebook.com/naringslivsvedala
facebook.com/kvutis



@KvUtis Kvalitet och utveckling i Svedala kommuns skolor

@RTJSvedala Räddningstjänsten i Svedala



Lediga tjänster och jobbinspiration: Svedala kommun på LinkedIn

Ovan är exempel på var Svedala kommun finns i sociala medier. Följ oss gärna!

BRA ATT VETA

Webbplats:
www.svedala.se

E-postadress:
kommunen@svedala.se

Telefon:
040-626 80 00

Postadress:
Svedala kommun
233 80 Svedala

Ansvarig utgivare:
Elisabeth Larsson

Redaktion:
Nina Gilljam
nina.gilljam@svedala.se

Utgivningsplan 2018: 26/1, 23/2, 30/3, 26/5, 31/8, 28/9, 26/10, 30/11.

Bilder i detta nummer: Scandinav/Maria Linnér, Thomas Carlsson, Anna Vickström, Jenny Funestad, Ingimage, Adobe Stock.